«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

#### **ДОГОВОР**

# возмездного оказания образовательных услуг по дополнительным профессиональным программам

Федер Регист лицен дальн	енский ации грацио зирую ейшем	ГОО (ФГ ННЫ ЩИЙ «Ис	ударственный БОУ ВО Тюм й номер лицен орган: Федер сполнитель» (У	медицинский енский ГМУ зии: № Л035-ч альная служ ниверситет),	й университет; Минздрава 1 00115-72/00120 ба по надзору в лице	вательное учрежд > Министерства России), действук б01; дата предоста в сфере образон	здраво ощее п влени зания	оохранени на основа ия лиценз и науки,	ия Российской нии лицензии ии: 21.10.2016;
		го на	а основании до	веренности Л	2 OT	, с одн	юй сто	роны, и	
	Гр емый	В	дальнейшем	«Заказчик/	Слушатель»	, действующий	на	основан	, нии паспорта
	(серия	, ном	ер, иные реквизиты	паспорта)		(дата выдачи)			
	1.1. <b>I</b>	Лспо	•	1. ется предостав	. Предмет догов ить образовател	ьную услугу Зака	1		
№ п/п	очередь, на Наимено прог		рвание образова раммы с указан льности/напра	ательной г нием г	объем часов программе	Сроки освоения образовательно программы		Форма бучения	Стоимость обучения одного слушателя

п/п	программы с указанием специальности/направления	по программе	образовательной программы	обучения	обучения одного слушателя, руб.
1	Программа повышения квалификации / программа профессиональной переподготовки специалистов (необходимое подчеркнуть) «				
2					
Итог копес	о, полная стоимость обучения слушато ек	еля составляет:	(		_) рублей

Место исполнения настоящего договора: 625023, г. Тюмень, ул. Одесская, д. 54 (в случае проведения цикла в выездном формате прописывается фактическое проведение цикла).

1.2. По окончании обучения **Слушателю**, при условии успешного освоения им образовательной программы, выдается документ установленного образца об освоении соответствующей дополнительной профессиональной программы с присвоением соответствующей квалификации - удостоверение о повышении квалификации /дипломом о профессиональной переподготовке (выбрать нужное), либо документ об освоении тех или иных компонентов образовательной программы в случае отчисления **Слушателя** из образовательного учреждения до завершения им обучения в полном объеме, в соответствии с локальными актами Университета.

#### 2. Права Сторон

# 2.1. Исполнитель имеет право:

г. Тюмень

- 2.1.1. в случае несвоевременной оплаты стоимости обучения не допустить Слушателя к занятиям;
- 2.1.2. самостоятельно осуществлять образовательный процесс, выбирать системы оценок, формы, порядок и периодичность аттестации **Заказчика**/ **Слушателя**, применять к нему меры поощрения и налагать взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами и локальными нормативными актами **Исполнителя**:
- 2.1.3. требовать исполнения сторонами договорной дисциплины, соблюдения правил внутреннего распорядка Университета, Устава, а также общепринятых морально-этических и нравственных норм поведения;
  - 2.1.4. требовать от Заказчика/ Слушателя оплаты фактически оказанных образовательных услуг;
- 2.1.5. доводить до сведения Заказчика/Обучающегося информацию о ходе обучения путем ее размещения на сайте Университета. С момента размещения указанной информации Заказчик/Обучающийся считается уведомленным.

- 2.2. Заказчику/Слушателю предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации". Заказчик/ Слушатель также вправе:
- 2.2.1. требовать от Исполнителя предоставления достоверной информации, касающейся подготовки Заказчика/ Слушателя по настоящему договору в соответствии с программой;
- 2.2.2. получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки;
- 2.2.3. в рамках законодательства РФ об образовании пользоваться образовательными услугами, предоставляемыми Исполнителем и не входящими в состав основной учебной программы по избранному направлению, на условиях договора возмездного оказания дополнительных образовательных услуг, заключаемого отдельно;
  - 2.2.4. пользоваться имуществом Исполнителя в ходе осуществления образовательного процесса;
- 2.2.5. получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

### 3. Обязанности Сторон

## 3.1. Исполнитель обязан:

- 3.1.1. зачислить Заказчика/Слушателя, выполнившего условия приема, установленные законодательством Российской Федерации, Уставом и локальными актами, при наличии оплаты образовательных услуг, согласно порядка, установленного настоящим договором, в число слушателей, в соответствии с Уставом, иными локальными нормативными актами Исполнителя и условиями настоящего договора в ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздрава России;
- 3.1.2. организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора. Обеспечить подготовку Заказчика/Слушателя в соответствии с учебной программой и планами, имеющимися по дисциплинам, нормативными требованиями, либо по индивидуально составленным программам и учебным планам, расписанием занятий Исполнителя;
- 3.1.3. довести до **Заказчика/Слушателя** информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, предусмотренном действующим законодательством РФ, посредством размещения на официальном сайте Университета в сети интернет: <a href="http://www.tyumsmu.ru">http://www.tyumsmu.ru</a>.
- 3.1.4. Создать **Заказчику/Слушателю** надлежащие условия для освоения выбранной образовательной программы. Предоставить в пользование **Заказчика/Слушателя** библиотечные, информационные и прочие ресурсы **Исполнителя**;
- 3.1.5. принимать от Заказчика/ Слушателя плату за образовательные услуги, в порядке, предусмотренном условиями настоящего Договора.
- 3.1.6. после завершения обучения провести соответствующие контрольные испытания (зачеты, экзамены), при продолжительных результатах выдать Слушателю документ установленного образца;
- 3.1.7. в случае непрохождения контрольных испытаний, получившим на них неудовлетворительные результаты, освоившим часть образовательной программы или отчисленным выдать справку об обучении или о периоде обучения, в порядке, предусмотренном действующим законодательством.

## 3.2. Заказчик/Слушатель обязан:

- 3.2.1. своевременно и в полном объеме обеспечивать в соответствии с условиями настоящего договора выполнение финансовых обязательств со своей стороны;
- 3.2.2 при поступлении **Слушателя** в Университет и в процессе его обучения, своевременно предоставлять все необходимые документы;
- 3.2.3. проявлять уважение к научно-педагогическому, инженерно-техническому, административно-хозяйственному, учебно-вспомогательному и иному персоналу **Исполнителя**;
- 3.2.4. в случае причинения **Заказчиком/Слушателем** вреда имуществу **Исполнителя** возместить последнему ущерб в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации;
- 3.2.5. при необходимости производить с **Исполнителем** сверку, поступивших за образовательные услуги, платежей;
- 3.2.6. соблюдать учебную дисциплину: посещать занятия, выполнять учебную нагрузку в соответствии с утвержденным графиком учебного процесса, требованиями учебного плана и расписанием;
- 3.2.7. бережно относиться к имуществу **Исполнителя**. Соблюдать требования Устава и Правил внутреннего распорядка **Исполнителя**, а также общепринятых морально-этических и нравственных норм поведения;
- 3.2.8. знакомиться с информацией, размещаемой **Исполнителем** на официальном сайте и информационных стендах Университета;
- 3.2.9. в случае изменения паспортных данных, фамилии, имени, отчества, адреса незамедлительно, в письменном виде информировать **Исполнителя.**
- 3.2.10. принимать участие во всех мероприятиях мониторинга и контроля качества подготовки по требованию Исполнителя, в том числе не предусмотренных учебным планом;
- 3.2.11. передать Исполнителю подписанный оригинал Договора в течение первой учебной недели (по графику учебного процесса).

# 4. Стоимость образовательных услуг и порядок расчетов

4.1.	Полная	стоимость	платных	образовательных	услуг	за	весь	период	обучения
составляет _	(_		) рублей _	копеек.					

4.2. Стоимость образовательных услуг определяется из расчета затрат на подготовку одного Слушателя в соответствии с разделом 1 настоящего договора и устанавливается приказом ректора Университета на весь период обучения. Под периодом обучения понимается промежуток времени с даты издания приказа или конкретная дата, указанная в приказе о зачислении Слушателя в Университет до даты издания приказа или конкретной даты, указанной в приказе об окончании обучения или отчисления Слушателя из Университета.

Стоимость образовательных услуг устанавливается в соответствии с локальным актом Университета и указывается в пунктах 1.1. и 4.1 настоящего договора.

Образовательные услуги по настоящему договору НДС не облагаются на основании пп.14 п.2 ст.149 Налогового кодекса Российской Федерации.

4.3. Оплата стоимости образовательных услуг производится в порядке 100% предоплаты, не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты заключения настоящего договора. Обязательства по оплате считаются исполненными при фактическом поступлении денежных средств на расчетный счет Университета.

Основанием для расчетов по оплате образовательных услуг является настоящий договор. Оплата образовательных услуг осуществляется Заказчиком/Слушателем посредством внесения наличных денежных средств в кассу Исполнителя или по безналичному расчету на счет Исполнителя, по реквизитам Исполнителя, указанным в соответствующем разделе настоящего Договора. Обязательства Заказчика/Обучающегося по оплате образовательных услуг считаются исполненными надлежащим образом после поступления денежных средств на лицевой счет Исполнителя.

Заказчик/Слушатель обязан полностью и в срок осуществлять оплату стоимости обучения в соответствии с настоящим Договором. В случае наличия у Заказчика/Слушателя задолженности по оплате стоимости обучения Исполнитель вправе приостановить процесс оказания услуг Слушателю, отказав ему в доступе к образовательному процессу, при этом риск негативных последствий такого отказа полностью несет Слушатель.

4.4. Увеличение стоимости платных образовательных услуг после заключения настоящего договора не допускается, за исключением увеличения стоимости платных образовательных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период. В случае изменения стоимости обучения, согласно положения настоящего пункта, Сторонами подписывается дополнительное соглашение, с расчетом стоимости за весь период обучения.

#### 5. Изменение и расторжение договора

- 5.1. Условия исполнения обязательств по настоящему договору могут быть изменены или дополнены по согласованию сторон. Изменения и дополнения к настоящему договору имеют юридическую силу в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны сторонами и оформлены в виде дополнительного соглашения к настоящему договору. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.
- 5.2. По инициативе **Заказчика/Слушателя** договор расторгается при условии оплаты **Исполнителю** фактически понесенных им расходов за весь период оказания образовательных услуг (до даты расторжения данного договора). **Исполнитель** вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения **Заказчику/Слушателю** убытков.
- 5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе **Исполнителя** в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных пунктом 22 Правил оказания платных образовательных услуг, утвержденных постановлением Правительства РФ от 15.09.2020 № 1441:
- а) применение к обучающемуся, достигшему возраста 15 лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания;
- б) невыполнение Заказчиком/Слушателем по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана;
- в) установление нарушения порядка приема в Университет, повлекшего по вине **Заказчика/Слушателя** его незаконное зачисление;
  - г) просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг;
- д) невозможности надлежащего исполнения обязательств по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Слушателя.

Обстоятельства настоящего пункта являются основанием для расторжения настоящего договора в одностороннем порядке и отчисления Заказчика/Слушателя из Университета в порядке, предусмотренном локальными актами Университета. При расторжении договора осуществляется возврат Заказчику/Слушателю не затраченных на образовательные услуги денежных средств (за период после расторжения настоящего договора).

5.4. Действие настоящего договора может быть прекращено досрочно, по обстоятельствам, не зависящим от воли Заказчика/Слушателя и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

## 6. Ответственность сторон

- 6.1. За неисполнение либо ненадлежащие исполнение обязательств по настоящему договору, стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим договором.
- 6.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы), Заказчик/Слушатель вправе по своему выбору потребовать:
  - 6.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги.
  - 6.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказанной образовательной услуги.

- 6.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.
- 6.3. Заказчик/Слушатель вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в шестидесятидневный срок, с письменного заявления Заказчика/Слушателя недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем. Заказчик/Слушатель также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий Договора.
- 6.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания оказания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет оказана в срок, Заказчик/Слушатель вправе по своему выбору:
- 6.4.1. Назначить **Исполнителю** новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги;
- 6.4.2. Поручить оказать образовательную услугу третьим лицам за разумную цену и потребовать от исполнителя возмещения понесенных расходов;
  - 6.4.3. Потребовать уменьшения стоимости образовательной услуги;
  - 6.4.4. Расторгнуть Договор.
- 6.5. В случае просрочки исполнения Заказчиком/Слушателем обязательства, предусмотренного настоящим Договором, Исполнитель вправе потребовать уплату неустойки. Неустойка начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного договором срока исполнения обязательства. Размер такой неустойки устанавливается в размере 0,01 % стоимости неоплаченных, оплаченных не в полном объеме или несвоевременно оплаченных образовательных услуг за каждый день просрочки вплоть до дня погашения задолженности. Заказчик/Слушатель освобождается от уплаты неустойки, если докажет, что просрочка исполнения указанного обязательства произошла вследствие непреодолимой силы или по вине другой стороны.
  - 6.6. Окончание срока действия договора не освобождает стороны от ответственности за его нарушение.

#### 7. Заключительные положения

- 7.1. Настоящий Договор, иные документы, связанные с оказанием образовательных услуг, могут быть подписаны Сторонами посредством электронной формы обмена документами, при условии нормального качества воспроизведения текста Договора, иных документов, печатей и подписей сторон. Такой договор и документы будут иметь юридическую силу до осуществления последующего обмена подписанными обеими сторонами оригиналами Договора, документов на бумажном носителе, посредством направления почтой, либо передачей надлежащему представителю **Исполнителя.**
- 7.2. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещённой на официальном сайте Исполнителя в сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.
- 7.3. Настоящий договор считается заключенным с момента его подписания сторонами и действует до момента полного выполнения сторонами договорных обязательств.
- 7.4. В случае возникновения любых разногласий между Сторонами относительно исполнения каждой из сторон условий Договора, а также любых иных разногласий, такие разногласия должны быть урегулированы с применением обязательного досудебного претензионного порядка. Исполнитель обязуется направить Заказчику/Слушателю претензию в электронном виде на адрес электронной почты, указанный Заказчиком/Слушателем в Договоре. Заказчик/Слушатель обязуется направить Исполнителю претензию в электронном виде на адрес электронной почты, а также продублировать претензию в письменном виде на почтовый адрес Исполнителя, указанный в Договоре. Срок ответа на претензию 10 (десять) рабочих дней со дня ее получения. При несоблюдении любой из Сторон перечисленных выше условий обязательный претензионный порядок считается не соблюденным.
- 7.5. Стороны договорились, что в случае разрешения споров по настоящему Договору в судебном порядке иски Заказчика/Слушателя подаются по подсудности в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, споры по искам Исполнителя к Заказчику/Слушателю подлежат разрешению в суде по месту нахождения Исполнителя.
- 7.6. Стороны признают юридическую силу обмена электронными письмами (документами на бумажном носителе, преобразованными в электронную форму путем сканирования или фотографирования с обеспечением машиночитаемого распознавания его реквизитов), направленными по электронной почте (e-mail) по следующим адресам:

e-mail Заказчика /Слушателя	;	
e-mail Исполнителя		

- 7.7. Любая корреспонденция (письма, претензии, уведомления и т.п.), отправленная Сторонами друг другу по вышеуказанным адресам электронной почты, признается Сторонами официальной перепиской в рамках настоящего Договора. В случае возникновения споров все документы, переданные посредством электронной почты, являются неоспоримыми доказательствами в суде.
- 7.8. В порядке части 2 статьи 55 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-Ф3 «Об образовании в Российской Федерации» Заказчик/Слушатель ознакомлен с Уставом Исполнителя, Правилами внутреннего распорядка обучающихся, лицензией на право осуществления образовательной деятельности, Положением о платных образовательных услугах, дополнительной профессиональной программой Исполнителя по программе профессиональной переподготовки/повышения квалификации, указанной в Разделе 1 настоящего Договора и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности

Исполнителя, права и обязанности обучающихся. Заказчик/Слушатель не имеет невыясненных вопросов по содержанию Договора.

- 7.9. Во всем ином, что не урегулировано настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации, Уставом Университета, а также локальными нормативными актами Университета.
- 7.10. Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

# 8. Адреса и реквизиты сторон

ИСПОЛНИТЕЛЬ:	
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образов	
«Тюменский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Россий	йскої
Федерации (ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздрава России)	
625023, город Тюмень, улица Одесская, дом 54,	
Телефон/факс: (приемная); (отдел платных образовательных услуг ФЭУ);	
(управление последипломного образования); (бухгалтерия).	
Электронная почта (e-mail) tgmu@tyumsmu.ru	
ИНН/КПП 7203001010/720301001	
Собственные средства, средства во временном распоряжении, субсидии на выполнение государстве	
задания: УФК по Тюменской области (ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздрава России, л/с 20676Х19	9380)
Отделение Тюмень Банка России//УФК по Тюменской области г. Тюмень	
EKC 40102810945370000060	
БИК 017102101	
KC 0321464300000016700	
ОКВЭД: 85.22; Код по ОКПО: 01963551, ОКТМО 71701000001, КБК 0000000000000000130	
(должность лица, уполномоченного на подписание договора) (Фамилия И.О.)	
(должность лица, уполномоченного на подписание договора) (Фамилия и.О.)	
ЗАКАЗЧИК/ СЛУШАТЕЛЬ:	
Ф.И.О.	
Адрес (прописки и фактический):	
Телефон:	
Email:	
Дата и место рождения:	
Дата и место рождения:	
С условиями договора ознакомлен (а), согласен (а)/	
(подпись) (расшифровка подписи)	

#### **ДОГОВОР**

# возмездного оказания образовательных услуг по дополнительным профессиональным программам

г. Тюмень				№		<u> </u>		20 г.				
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тюменский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздрава России), действующее на основании лицензии Регистрационный номер лицензии: № Л035-00115-72/00120601; дата предоставления лицензии: 21.10.2016; лицензирующий орган: Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки, именуемое в дальнейшем «Исполнитель» (Университет), в лице												
					, с одн	ой сто	роны, и	,				
Γр.								,				
именуемый	В	дальнейшем	«Заказчик/	Слушатель»,	действующий	на	основании	паспорта				
(серия	, номе	ер, иные реквизиты	паспорта)									
				(кем выдан)								
с другой с	торо	ны, совместно	именуемые <i>Ст</i>	<i>ороны</i> заключил	и настоящий дого	вор о	нижеследуют	цем:				
			4	п								

#### 1. Предмет договора

1.1. **Исполнитель** обязуется предоставить образовательную услугу **Заказчику/Слушателю**, который в свою очередь, на условиях настоящего договора, обязуется оплатить:

<b>№</b> п/п	Наименование образовательной программы с указанием специальности/направления	Объем часов по программе	Сроки освоения образовательной программы	Форма обучения	Стоимость обучения одного слушателя, руб.
1	Программа повышения квалификации / программа профессиональной переподготовки специалистов (необходимое подчеркнуть) «»				
2					
Итог	о, полная стоимость обучения слушате ек	еля составляет:	(		_) рублей

Место исполнения настоящего договора: 625023, г. Тюмень, ул. Одесская, д. 54 (в случае проведения цикла в выездном формате прописывается фактическое проведение цикла).

1.2. По окончании обучения **Слушателю**, при условии успешного освоения им образовательной программы, выдается документ установленного образца об освоении соответствующей дополнительной профессиональной программы с присвоением соответствующей квалификации - удостоверение о повышении квалификации /дипломом о профессиональной переподготовке (выбрать нужное), либо документ об освоении тех или иных компонентов образовательной программы в случае отчисления **Слушателя** из образовательного учреждения до завершения им обучения в полном объеме, в соответствии с локальными актами Университета.

#### 2. Права Сторон

#### 2.1. Исполнитель имеет право:

- 2.1.1. в случае несвоевременной оплаты стоимости обучения не допустить Слушателя к занятиям;
- 2.1.2. самостоятельно осуществлять образовательный процесс, выбирать системы оценок, формы, порядок и периодичность аттестации **Заказчика**/ **Слушателя**, применять к нему меры поощрения и налагать взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, учредительными документами и локальными нормативными актами **Исполнителя**;
- 2.1.3. требовать исполнения сторонами договорной дисциплины, соблюдения правил внутреннего распорядка Университета, Устава, а также общепринятых морально-этических и нравственных норм поведения;
  - 2.1.4. требовать от Заказчика/ Слушателя оплаты фактически оказанных образовательных услуг;
- 2.1.5. доводить до сведения Заказчика/Обучающегося информацию о ходе обучения путем ее размещения на сайте Университета. С момента размещения указанной информации Заказчик/Обучающийся считается уведомленным.

Appendix No.	2 to the order No	dated
	(Two-party contract wit	h an individual,
	(for additional profess	ional programs)

#### **CONTRACT**

# for the provision of paid educational services for additional professional programs

of the Minis	stry of Heal	th of	the Ru	ıssian l	onal Institution of Higher Federation (FSBEL HE	Tyumen	SMU	of the I	Ministry	of He	alth of the
Russia), acting on the basis of a license, License registration number: No. L035-00115-72/00120601; date of ligranting: 21.10.2016; licensing authority: Federal Service for Supervision in Education and Science herein referred to as the "Contractor" (University), represented by											
hereinafter	referred	to	as	the	"Customer/Trainee",	acting	on	the	basis	of	, passpor
(ser	ies, number,	other	passpo	ort detai	ils) (date of issue)						
For the o	other part co	llectiv	elv ref	erred to	(issued by) o as the <i>Parties</i> , have enter	ered into th	is Con	tract as	follows:		

# 1. Subject of the contract

1.1. **Contractor** undertakes to provide the educational service to the Customer/Trainee, who in turn, under the terms of this contract, undertakes to pay for:

№	Name of the educational program indicating the specialty/direction	Number of hours in the program	Timeframe for completing the educational program	Form of study	Cost of training per one student, RUB.					
1	Advanced training program / professional retraining program for specialists(underline as necessary)  «									
2										
In total, the total cost of training a student is:() rubles kopecks										

Place of execution of this contract: 625023, Tyumen, Odesskaya St., 54 (in case of conducting the training cycle in an off-site format, the actual conduct of the training cycle is specified).

1.2. Upon completion of training, subject to successful completion of the educational program, a document of the established form is issued **To the Trainee** on the completion of the relevant additional professional program with the assignment of the relevant qualification - a certificate of advanced training / diploma of professional retraining (select the required one), or a document on the completion of certain components of the educational program in the event of the expulsion of **the Trainee** from the educational institution before completing his/her studies in full, in accordance with the local acts of the University.

#### 2. Rights of the Parties

#### 2.1. **the Contractor** has the right:

- 2.1.1. in case of late payment of tuition fees, do not allow the Trainee to attend classes;
- 2.1.2. independently carry out the educational process, select assessment systems, forms, procedure and frequency of certification of **the Trainee**, apply incentive measures to him/her and impose penalties in accordance with the legislation of the Russian Federation, constituent documents and local regulations of the **Contractor**;
- 2.1.3. demand that the parties comply with contractual discipline, the internal regulations of the University, the Charter, as well as generally accepted moral, ethical and moral standards of behavior;
  - 2.1.4. demand from the **Customer/Trainee** payment for educational services actually rendered.
- 2.1.5. inform the Customer/Student about the progress of training by posting it on the University website. From the moment the said information is posted, the Customer/Student is considered to be notified.

- 2.2. Заказчику/Слушателю предоставляются академические права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации". Заказчик/ Слушатель также вправе:
- 2.2.1. требовать от Исполнителя предоставления достоверной информации, касающейся подготовки **Заказчика/ Слушателя** по настоящему договору в соответствии с программой;
- 2.2.2. получать полную и достоверную информацию об оценке своих знаний, умений, навыков и компетенций, а также о критериях этой оценки;
- 2.2.3. в рамках законодательства РФ об образовании пользоваться образовательными услугами, предоставляемыми Исполнителем и не входящими в состав основной учебной программы по избранному направлению, на условиях договора возмездного оказания дополнительных образовательных услуг, заключаемого отдельно;
  - 2.2.4. пользоваться имуществом Исполнителя в ходе осуществления образовательного процесса;
- 2.2.5. получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора.

#### 3. Обязанности Сторон

#### 3.1. Исполнитель обязан:

- 3.1.1. зачислить Заказчика/Слушателя, выполнившего условия приема, установленные законодательством Российской Федерации, Уставом и локальными актами, при наличии оплаты образовательных услуг, согласно порядка, установленного настоящим договором, в число слушателей, в соответствии с Уставом, иными локальными нормативными актами Исполнителя и условиями настоящего договора в ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздрава России;
- 3.1.2. организовать и обеспечить надлежащее предоставление образовательных услуг, предусмотренных разделом 1 настоящего Договора. Обеспечить подготовку Заказчика/Слушателя в соответствии с учебной программой и планами, имеющимися по дисциплинам, нормативными требованиями, либо по индивидуально составленным программам и учебным планам, расписанием занятий Исполнителя;
- 3.1.3. довести до **Заказчика/Слушателя** информацию, содержащую сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, предусмотренном действующим законодательством РФ, посредством размещения на официальном сайте Университета в сети интернет: <a href="http://www.tyumsmu.ru">http://www.tyumsmu.ru</a>.
- 3.1.4. Создать **Заказчику/Слушателю** надлежащие условия для освоения выбранной образовательной программы. Предоставить в пользование **Заказчика/Слушателя** библиотечные, информационные и прочие ресурсы **Исполнителя**;
- 3.1.5. принимать от Заказчика/ Слушателя плату за образовательные услуги, в порядке, предусмотренном условиями настоящего Договора.
- 3.1.6. после завершения обучения провести соответствующие контрольные испытания (зачеты, экзамены), при продолжительных результатах выдать Слушателю документ установленного образца;
- 3.1.7. в случае непрохождения контрольных испытаний, получившим на них неудовлетворительные результаты, освоившим часть образовательной программы или отчисленным выдать справку об обучении или о периоде обучения, в порядке, предусмотренном действующим законодательством.

# 3.2. Заказчик/Слушатель обязан:

- 3.2.1. своевременно и в полном объеме обеспечивать в соответствии с условиями настоящего договора выполнение финансовых обязательств со своей стороны;
- 3.2.2 при поступлении Слушателя в Университет и в процессе его обучения, своевременно предоставлять все необходимые документы;
- 3.2.3. проявлять уважение к научно-педагогическому, инженерно-техническому, административно-хозяйственному, учебно-вспомогательному и иному персоналу **Исполнителя**;
- 3.2.4. в случае причинения **Заказчиком/Слушателем** вреда имуществу **Исполнителя** возместить последнему ущерб в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации;
- 3.2.5. при необходимости производить с **Исполнителем** сверку, поступивших за образовательные услуги, платежей;
- 3.2.6. соблюдать учебную дисциплину: посещать занятия, выполнять учебную нагрузку в соответствии с утвержденным графиком учебного процесса, требованиями учебного плана и расписанием;
- 3.2.7. бережно относиться к имуществу **Исполнителя**. Соблюдать требования Устава и Правил внутреннего распорядка **Исполнителя**, а также общепринятых морально-этических и нравственных норм поведения;
- 3.2.8. знакомиться с информацией, размещаемой **Исполнителем** на официальном сайте и информационных стендах Университета;
- 3.2.9. в случае изменения паспортных данных, фамилии, имени, отчества, адреса незамедлительно, в письменном виде информировать **Исполнителя.**
- 3.2.10. принимать участие во всех мероприятиях мониторинга и контроля качества подготовки по требованию Исполнителя, в том числе не предусмотренных учебным планом;
- 3.2.11. передать Исполнителю подписанный оригинал Договора в течение первой учебной недели (по графику учебного процесса).

4. Стоимость образовательных услуг и порядок расчетов											
4.1.	Полная	стоимость	платных	образовательных	услуг	за	весь	период	обучения		
составляет	(		) рублей	копеек.							

- 2.2. **the Customer/Trainee** is granted academic rights in accordance with Part 1 of the Article 34 of the Federal Law of December 29, 2012 N 273-FZ "On Education in the Russian Federation". The Customer/Trainee also has the right to:
- 2.2.1. require the Contractor to provide reliable information regarding the preparation of **Customer/Trainee** under this contract in accordance with the program;
- 2.2.2. receive complete and reliable information about the assessment of knowledge, skills, abilities and competencies, as well as the criteria for this assessment;
- 2.2.3. within the framework of the Russian Federation legislation on education, use educational services provided by the Contractor and not included in the main educational program for the chosen direction, under the terms of a contract for the provision of additional educational services for a fee, concluded separately;
  - 2.2.4. use the property of the Contractor during the implementation of the educational process;
- 2.2.5. receive information from the Contractor on issues of organizing and ensuring the proper provision of services provided for in Section I of this Contract.

## 3. Responsibilities of the Parties

#### 3.1. **Contractor is** obliged:

- 3.1.1. enroll the **Customer/Trainee**, who has fulfilled the conditions for admission established by the legislation of the Russian Federation, the Charter and local acts, subject to payment for educational services, in accordance with the procedure established by this contract, to the number of students, in accordance with the Charter, other local regulatory acts of the **Contractor** and the terms of this contract in the **FSBEI HE Tyumen SMU of the Ministry of Health of Russia;**
- 3.1.2. organize and ensure the proper provision of educational services provided for in Section I of this Contract. Ensure the preparation for **Customer/Trainee** in accordance with the curriculum and plans available for the disciplines, regulatory requirements, or according to individually prepared programs and curricula, the Contractor's class schedule;
- 3.1.3. bring to **Customer/Trainee** information containing information on the provision of paid educational services in the manner and in the volume stipulated by the current legislation of the Russian Federation, by posting it on the official website of the University on the Internet: <a href="http://www.tyumsmu.ru">http://www.tyumsmu.ru</a> and information stands of the University.
- 3.1.4. Create for **the Customer/Trainee** appropriate conditions for mastering the selected educational program. Provide the **Customer/Trainee** with library, information and other resources of the **Contractor**;
- 3.1.5. accept payment from the Customer/Trainee for educational services in the manner prescribed by the terms of this Contract.
- 3.1.6. after completion of training, conduct the appropriate control tests (credits, exams), and if the results are long-term, issue the Trainee a document of the established form;
- 3.1.7. in the event of failure to pass the control tests, to those who received unsatisfactory results, to those who have mastered part of the educational program or who have been expelled, issue a certificate of study or of the period of study, in the manner prescribed by the current legislation.

## 3.2. **Customer/Trainee is** obliged:

- 3.2.1. ensure, in a timely manner and in full, the fulfillment of financial obligations on its part in accordance with the terms of this contract;
- 3.2.2 upon admission of the **Trainee** to the University and during the course of study, provide all necessary documents in a timely manner;
- 3.2.3. show respect to scientific, pedagogical, engineering, technical, administrative, educational support and other personnel **of the Contractor**;
- 3.2.4. in case of causing damage to the property of the Contractor, by the **Customer/Trainee** compensate the latter for damage in accordance with the current legislation of the Russian Federation;
  - 3.2.5. if necessary, produce with **Contractor** the reconciliation of payments received for educational services;
- 3.2.6. observe academic discipline: attend classes, complete the academic workload in accordance with the approved schedule of the educational process, the requirements of the curriculum and schedule;
- 3.2.7. take good care of property of the **Contractor**. Comply with the requirements of the Charter and Internal Rules of the **Contractor**, as well as generally accepted moral, ethical and moral standards of behavior;
- 3.2.8. get acquainted with the information posted by the **Contractor** on the official website and information boards of the University;
- 3.2.9. in case of changes in passport data, change of full name, address immediately inform **the Contractor** in writing.
- 3.2.10. take part in all monitoring and quality control activities of training at the request of the Contractor, including those not provided for in the curriculum;
- 3.2.11. hand over the signed original of the Contract to the Contractor during the first academic week (according to the schedule of the educational process).

## 4. Cost of educational services and payment procedure

4.1.	Full	cost	of	paid	educational	services	for	the	entire	period	of	study
amounts to		(		) ru	ibles kopec	ks.						

4.2. Стоимость образовательных услуг определяется из расчета затрат на подготовку одного **Слушателя** в соответствии с разделом 1 настоящего договора и устанавливается приказом ректора Университета на весь период обучения. Под периодом обучения понимается промежуток времени с даты издания приказа или конкретная дата, указанная в приказе о зачислении **Слушателя** в Университет до даты издания приказа или конкретной даты, указанной в приказе об окончании обучения или отчисления **Слушателя** из Университета.

Стоимость образовательных услуг устанавливается в соответствии с локальным актом Университета и указывается в пунктах 1.1. и 4.1 настоящего договора.

Образовательные услуги по настоящему договору НДС не облагаются на основании пп.14 п.2 ст.149 Налогового кодекса Российской Федерации.

4.3. Оплата стоимости образовательных услуг производится в порядке 100% предоплаты, не позднее 3 (трех) рабочих дней с даты заключения настоящего договора. Обязательства по оплате считаются исполненными при фактическом поступлении денежных средств на расчетный счет Университета.

Основанием для расчетов по оплате образовательных услуг является настоящий договор. Оплата образовательных услуг осуществляется Заказчиком/Слушателем посредством внесения наличных денежных средств в кассу Исполнителя или по безналичному расчету на счет Исполнителя, по реквизитам Исполнителя, указанным в соответствующем разделе настоящего Договора. Обязательства Заказчика/Обучающегося по оплате образовательных услуг считаются исполненными надлежащим образом после поступления денежных средств на лицевой счет Исполнителя.

Заказчик/Слушатель обязан полностью и в срок осуществлять оплату стоимости обучения в соответствии с настоящим Договором. В случае наличия у Заказчика/Слушателя задолженности по оплате стоимости обучения Исполнитель вправе приостановить процесс оказания услуг Слушателю, отказав ему в доступе к образовательному процессу, при этом риск негативных последствий такого отказа полностью несет Слушатель.

4.4. Увеличение стоимости платных образовательных услуг после заключения настоящего договора не допускается, за исключением увеличения стоимости платных образовательных услуг с учетом уровня инфляции, предусмотренного основными характеристиками федерального бюджета на очередной финансовый год и плановый период. В случае изменения стоимости обучения, согласно положения настоящего пункта, Сторонами подписывается дополнительное соглашение, с расчетом стоимости за весь период обучения.

## 5. Изменение и расторжение договора

- 5.1. Условия исполнения обязательств по настоящему договору могут быть изменены или дополнены по согласованию сторон. Изменения и дополнения к настоящему договору имеют юридическую силу в том случае, если они совершены в письменной форме, подписаны сторонами и оформлены в виде дополнительного соглашения к настоящему договору. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон.
- 5.2. По инициативе **Заказчика/Слушателя** договор расторгается при условии оплаты **Исполнителю** фактически понесенных им расходов за весь период оказания образовательных услуг (до даты расторжения данного договора). **Исполнитель** вправе отказаться от исполнения обязательств по Договору при условии полного возмещения **Заказчику/Слушателю** убытков.
- 5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе **Исполнителя** в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных пунктом 22 Правил оказания платных образовательных услуг, утвержденных постановлением Правительства РФ от 15.09.2020 № 1441:
- а) применение к обучающемуся, достигшему возраста 15 лет, отчисления как меры дисциплинарного взыскания;
- б) невыполнение Заказчиком/Слушателем по профессиональной образовательной программе обязанностей по добросовестному освоению такой образовательной программы и выполнению учебного плана;
- в) установление нарушения порядка приема в Университет, повлекшего по вине **Заказчика/Слушателя** его незаконное зачисление;
  - г) просрочки оплаты стоимости платных образовательных услуг;
- д) невозможности надлежащего исполнения обязательств по оказанию платных образовательных услуг вследствие действий (бездействия) Слушателя.

Обстоятельства настоящего пункта являются основанием для расторжения настоящего договора в одностороннем порядке и отчисления Заказчика/Слушателя из Университета в порядке, предусмотренном локальными актами Университета. При расторжении договора осуществляется возврат Заказчику/Слушателю не затраченных на образовательные услуги денежных средств (за период после расторжения настоящего договора).

5.4. Действие настоящего договора может быть прекращено досрочно, по обстоятельствам, не зависящим от воли Заказчика/Слушателя и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

# 6. Ответственность сторон

- 6.1. За неисполнение либо ненадлежащие исполнение обязательств по настоящему договору, стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и настоящим договором.
- 6.2. При обнаружении недостатка образовательной услуги, в том числе оказания не в полном объеме, предусмотренном образовательными программами (частью образовательной программы), Заказчик/Слушатель вправе по своему выбору потребовать:
  - 6.2.1. Безвозмездного оказания образовательной услуги.
  - 6.2.2. Соразмерного уменьшения стоимости оказанной образовательной услуги.

4.2. The cost of educational services is determined based on the cost of training one **Trainee** in accordance with Section 1 of this Contract and is established by order of the Rector of the University for the entire period of study. The period of study is understood to be the period of time from the date of issuance of the order or the specific date specified in the order on the enrollment of the Trainee at the University until the date of issuance of the order or the specific date specified in the order on the completion of studies or expulsion of the Trainee from the University.

The cost of educational services is established in accordance with the local act of the University and is specified in paragraphs 1.1 and 4.1 of this Contract.

Educational services under this Contract are not subject to VAT on the basis of subparagraph 14 of paragraph 2 of Article 149 of the Tax Code of the Russian Federation.

4.3. Payment for the cost of educational services is made in the order of 100% prepayment, no later than 3 (three) business days from the date of conclusion of this contract. Payment obligations are considered fulfilled upon the actual receipt of funds to the current account of the University.

The basis for settlements on payment for educational services is this contract. The **Customer/Trainee** makes payment for educational services by depositing cash into the Contractor's cash desk or by bank transfer to the Contractor's account, using the Contractor's details specified in the relevant section of this Contract. The obligations of the Customer/Trainee to pay for educational services are considered to be properly fulfilled after the funds have been received into the Contractor's personal account.

The **Customer/Student** is obliged to pay the tuition fees in full and on time in accordance with this Contract. If the **Customer/Trainee** has outstanding tuition fees, the Contractor has the right to suspend the provision of services to the Trainee by denying him/her access to the educational process, while the risk of negative consequences of such refusal is fully borne by the Trainee.

4.4. An increase in the cost of paid educational services after the conclusion of this Contract is not allowed, with the exception of an increase in the cost of paid educational services taking into account the inflation rate provided for by the main characteristics of the federal budget for the next financial year and the planning period. In the event of a change in the cost of tuition, in accordance with the provisions of this paragraph, the Parties sign an additional agreement, with the calculation of the cost for the entire period of training.

#### 5. Change and termination of the contract

- 5.1. The terms of performance of obligations under this contract may be amended or supplemented by agreement of the parties. Amendments and additions to this contract are legally binding if they are made in writing, signed by the parties and executed in the form of an additional agreement to this contract. This Contract may be terminated by agreement of the Parties.
- 5.2. At the initiative of the **Customer/Trainee**, the contract is terminated subject to payment to the **Contractor** of the actual expenses incurred by it for the entire period of provision of educational services (up to the date of termination of this agreement). The **Contractor** has the right to refuse to fulfill obligations under the Contract subject to full compensation of losses to the **Customer/Trainee**.
- 5.3. This Contract may be terminated at the initiative of the **Contractor** unilaterally in cases stipulated by paragraph 22 of the Rules for the provision of paid educational services, approved by RF Government Resolution No. 1441 of September 15, 2020:
  - a) application of expulsion as a disciplinary measure to a student who has reached the age of 15;
- b) failure of the **Customer/Trainee** under a professional educational program to fulfill obligations to conscientiously master such educational program and complete the curriculum;
- c) establishment of a violation of the procedure for admission to the University, which, due to the fault of the **Customer/Trainee**, resulted in his/her illegal enrollment;
  - d) late payment of the cost of paid educational services;
- d) impossibility of proper fulfillment of obligations to provide paid educational services due to the actions (inaction) of the **Trainee**.

The circumstances of this clause are the basis for unilateral termination of this contract and expulsion of the **Customer/Trainee** from the University in the manner prescribed by local acts of the University. Upon termination of the agreement, the **Customer/Trainee** shall be refunded any funds not spent on educational services (for the period after termination of this agreement).

5.4. The validity of this contract may be terminated early due to circumstances beyond the control of the **Customer/Trainee** and the Contractor, including in the event of the liquidation of the Contractor.

# **6. Responsibilities of the Parties**

- 6.1. For failure to fulfill or improper fulfillment of obligations under this contact, the parties shall be liable in accordance with the legislation of the Russian Federation and this contract.
- 6.2. If a deficiency in an educational service is detected, including provision not in full, as provided by educational programs (part of an educational program), the **Customer/Trainee** has the right to demand, at his own discretion:
  - 6.2.1. Free provision of educational services.
  - 6.2.2. Proportionate reduction in the cost of the educational service provided.

- 6.2.3. Возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанной образовательной услуги своими силами или третьими лицами.
- 6.3. Заказчик/Слушатель вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в шестидесятидневный срок, с письменного заявления Заказчика/Слушателя недостатки образовательной услуги не устранены Исполнителем. Заказчик/Слушатель также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанной образовательной услуги или иные существенные отступления от условий Договора.
- 6.4. Если Исполнитель нарушил сроки оказания образовательной услуги (сроки начала и (или) окончания оказания образовательной услуги и (или) промежуточные сроки оказания образовательной услуги) либо если во время оказания образовательной услуги стало очевидным, что она не будет оказана в срок, Заказчик/Слушатель вправе по своему выбору:
- 6.4.1. Назначить **Исполнителю** новый срок, в течение которого Исполнитель должен приступить к оказанию образовательной услуги и (или) закончить оказание образовательной услуги;
- 6.4.2. Поручить оказать образовательную услугу третьим лицам за разумную цену и потребовать от исполнителя возмещения понесенных расходов;
  - 6.4.3. Потребовать уменьшения стоимости образовательной услуги;
  - 6.4.4. Расторгнуть Договор.
- 6.5. В случае просрочки исполнения Заказчиком/Слушателем обязательства, предусмотренного настоящим Договором, Исполнитель вправе потребовать уплату неустойки. Неустойка начисляется за каждый день просрочки исполнения обязательства, предусмотренного договором, начиная со дня, следующего после дня истечения установленного договором срока исполнения обязательства. Размер такой неустойки устанавливается в размере 0,01 % стоимости неоплаченных, оплаченных не в полном объеме или несвоевременно оплаченных образовательных услуг за каждый день просрочки вплоть до дня погашения задолженности. Заказчик/Слушатель освобождается от уплаты неустойки, если докажет, что просрочка исполнения указанного обязательства произошла вследствие непреодолимой силы или по вине другой стороны.
  - 6.6. Окончание срока действия договора не освобождает стороны от ответственности за его нарушение.

#### 7. Заключительные положения

- 7.1. Настоящий Договор, иные документы, связанные с оказанием образовательных услуг, могут быть подписаны Сторонами посредством электронной формы обмена документами, при условии нормального качества воспроизведения текста Договора, иных документов, печатей и подписей сторон. Такой договор и документы будут иметь юридическую силу до осуществления последующего обмена подписанными обеими сторонами оригиналами Договора, документов на бумажном носителе, посредством направления почтой, либо передачей надлежащему представителю **Исполнителя.**
- 7.2. Сведения, указанные в настоящем Договоре, соответствуют информации, размещённой на официальном сайте Исполнителя в сети «Интернет» на дату заключения настоящего Договора.
- 7.3. Настоящий договор считается заключенным с момента его подписания сторонами и действует до момента полного выполнения сторонами договорных обязательств.
- 7.4. В случае возникновения любых разногласий между Сторонами относительно исполнения каждой из сторон условий Договора, а также любых иных разногласий, такие разногласия должны быть урегулированы с применением обязательного досудебного претензионного порядка. Исполнитель обязуется направить Заказчику/Слушателю претензию в электронном виде на адрес электронной почты, указанный Заказчиком/Слушателем в Договоре. Заказчик/Слушатель обязуется направить Исполнителю претензию в электронном виде на адрес электронной почты, а также продублировать претензию в письменном виде на почтовый адрес Исполнителя, указанный в Договоре. Срок ответа на претензию 10 (десять) рабочих дней со дня ее получения. При несоблюдении любой из Сторон перечисленных выше условий обязательный претензионный порядок считается не соблюденным.
- 7.5. Стороны договорились, что в случае разрешения споров по настоящему Договору в судебном порядке иски Заказчика/Слушателя подаются по подсудности в соответствии с законодательством о защите прав потребителей, споры по искам Исполнителя к Заказчику/Слушателю подлежат разрешению в суде по месту нахождения Исполнителя.

7.6. Стороны признают юридическую силу обмена электронными письмами (документами на бумажном
носителе, преобразованными в электронную форму путем сканирования или фотографирования с обеспечением
машиночитаемого распознавания его реквизитов), направленными по электронной почте (e-mail) по следующим
адресам:

e-mail Заказчика /Слушателя	;	
e-mail Исполнителя		

7.7. Любая корреспонденция (письма, претензии, уведомления и т.п.), отправленная Сторонами друг другу по вышеуказанным адресам электронной почты, признается Сторонами официальной перепиской в рамках настоящего Договора. В случае возникновения споров все документы, переданные посредством электронной почты, являются неоспоримыми доказательствами в суде.

- 6.2.3. Reimbursement of expenses incurred by him/her to eliminate deficiencies in the educational service provided by himself or by third parties.
- 6.3. Customer/Trainee has the right to refuse to perform the Contract and demand full compensation for damages if, within 60 (sixty) days from the written application of the Customer/Trainee, the deficiencies in the educational service are not eliminated by the Contractor. The Customer/Trainee also has the right to refuse to perform the Contract if he/she discovers a significant deficiencies in the educational service provided or other significant deviations from the terms of the Contract.
- 6.4. If the Contractor has violated the terms of provision of the educational service (the start and (or) end dates of provision of the educational service and (or) intermediate dates of provision of the educational service) or if during the provision of the educational service it became obvious that it will not be provided on time, the **Customer/Trainee** has the right, at his/her own discretion:
- 6.4.1. Assign **To the Contractor** a new period during which the Contractor must begin providing the educational service and (or) complete the provision of the educational service;
- 6.4.2. To entrust the provision of educational services to the third parties at a reasonable price and demand reimbursement of expenses incurred from the contractor;
  - 6.4.3. Demand a reduction in the cost of the educational service;
  - 6.4.4. Terminate the Contract.

e-mail of the Contractor \_

- 6.5. In the event of a delay in the performance by the Customer/Trainee of the obligation stipulated by this Contract, the Contractor has the right to demand payment of a penalty. The penalty is accrued for each day of delay in the performance of the obligation stipulated by the contract, starting from the day following the day of expiration of the term for the performance of the obligation established by the contract. The amount of such penalty is set at 0.01% of the cost of unpaid, partially paid or late paid educational services for each day of delay until the day of repayment of the debt. The Customer/Trainee is exempt from paying the penalty if he proves that the delay in the performance of the said obligation occurred due to force majeure or the fault of the other party.
  - 6.6. The expiration of the contract does not release the parties from liability for its violation.

#### 7. Final Provisions

- 7.1. This Contract and other documents related to the provision of educational services may be signed by the Parties via an electronic form of document exchange, subject to the normal quality of reproduction of the text of the Contract, other documents, seals and signatures of the parties. This contract and documents will have legal force until the subsequent exchange of the originals of the Contract signed by both parties, documents on paper, by sending by mail or by transfer to the appropriate representative of the **Contractor.**
- 7.2. The information specified in this Contract corresponds to the information posted on the Contractor's official website on the Internet on the date of conclusion of this Contract.
- 7.3. This Contract is considered concluded from the moment of its signing by the parties and is valid until the parties have fully fulfilled their contractual obligations.
- 7.4. In the event of any disagreements between the Parties regarding the fulfillment by each of the parties of the terms of the Contract, as well as any other disagreements, such disagreements must be settled using the mandatory pretrial claims procedure. The Contractor undertakes to send the Customer/Trainee a claim in electronic form to the e-mail address specified by the Customer/Trainee in the Contract. The Customer/Trainee undertakes to send the Contractor a claim in electronic form to the e-mail address, and also duplicate the claim in writing to the Contractor's postal address specified in the Contract. The response period to the claim is 10 (ten) business days from the date of its receipt. If either Party fails to comply with the above conditions, the mandatory claims procedure is considered not to have been complied with.
- 7.5. The Parties have agreed that in the event of disputes under this Agreement being resolved in court, the claims of the Customer/Trainee shall be filed under the jurisdiction in accordance with the legislation on consumer protection, disputes on claims of the Contractor against the Customer/Trainee shall be resolved in court at the location of the Contractor.

7.6. The Parties acknowledge the legal force of the exchange of electronic letters (documents on paper conve	rtea
into electronic form by scanning or photographing with machine-readable recognition of its details) sent by electronic	onic
mail (e-mail) to the following addresses:	
e-mail of Customer/Trainee;	

7.7. Any correspondence (letters, claims, notifications, etc.) sent by the Parties to each other via the above-mentioned e-mail addresses shall be recognized by the Parties as official correspondence under this Agreement. In the event of disputes, all documents transmitted via e-mail shall be indisputable evidence in court.

- 7.8. В порядке части 2 статьи 55 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» Заказчик/Слушатель ознакомлен с Уставом Исполнителя, Правилами внутреннего распорядка обучающихся, лицензией на право осуществления образовательной деятельности, Положением о платных образовательных услугах, дополнительной профессиональной программой Исполнителя по программе профессиональной переподготовки/повышения квалификации, указанной в Разделе 1 настоящего Договора и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности Исполнителя, права и обязанности обучающихся. Заказчик/Слушатель не имеет невыясненных вопросов по содержанию Договора.
- 7.9. Во всем ином, что не урегулировано настоящим Договором, Стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации, Уставом Университета, а также локальными нормативными актами Университета.
- 7.10. Договор составлен в 2-х экземплярах, имеющих равную юридическую силу на русском и английском языках, по одному экземпляру для каждой из сторон. В случае несоответствий с точки зрения языка русская версия Договора имеет большую юридическую силу.

## 8. Адреса и реквизиты сторон

исполнитель:			
федеральное государственное бюджетное обр			
«Тюменский государственный медицинский униве		ерства здраво	охранения Российской
Федерации (ФГБОУ ВО Тюменский ГМУ Минздра	ва России)		
625023, город Тюмень, улица Одесская, дом 54,			
Телефон/факс: (приемная); (отде		азовательных	услуг ФЭУ);
(управление последипломного образования);	(бухгалтерия).		
Электронная почта (e-mail) tgmu@tyumsmu.ru			
ИНН/КПП 7203001010/720301001			
Собственные средства, средства во временном расп			
задания: УФК по Тюменской области (ФГБОУ ВО Т			оссии, л/с 20676Х19380)
Отделение Тюмень Банка России//УФК по Тюменской	области г. Тюме	НЬ	
EKC 40102810945370000060			
БИК 017102101			
KC 03214643000000016700			
ОКВЭД: 85.22; Код по ОКПО: 01963551, ОКТМО 7170	)1000001, КБК 00	000000000000	000130
- <del></del>		/ _	<del></del>
(должность лица, уполномоченного на подписание д	оговора)		(Фамилия И.О.)
ЗАКАЗЧИК/ СЛУШАТЕЛЬ:			
Ф.И.О.			
Ф.И.О			
Телефон:			
Email:			
Дата и место рождения:			
Дата и место рождения:/ИНН/ИНН			
С условиями договора ознакомлен (а), согласен (а)		_/	/
	(подпись)	(расшифровн	ка подписи)

- 7.8. In accordance with Part 2 of Article 55 of the Federal Law of December 29, 2012 No. 273-FZ "On Education in the Russian Federation", the Customer/Trainee has been familiarized with the Contractor's Charter, the Internal Regulations for Students, the license for the right to carry out educational activities, the Regulation on paid educational services, the Contractor's additional professional program for the professional retraining/advanced training program specified in Section 1 of this Contract and other documents regulating the organization and implementation of the Contractor's educational activities, the rights and obligations of students. The Customer/Trainee has no unanswered questions regarding the content of the Contract.
- 7.9. In all other matters not regulated by this Contract, the Parties shall be guided by the current legislation of the Russian Federation, the University Charter, and local regulatory acts of the University.
- 7.10. The Contract is made in 2 copies, having equal legal force in Russian and English, one copy for each of the parties. In the event of discrepancies in terms of language, the Russian version of the Contractshall have greater legal force.

# 8. Addresses and details of the parties

#### **CONTRACTOR:**

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education "Tyumen State Medical University" of the Ministry of Health of the Russian Federation (FSBEI HE Tyumen SMU of the Ministry of Health of the 625023, Tyumen, Odesskaya street, 54, Phone/fax: (reception office); (department of paid educational services of the Financial and economic management); (department of postgraduate education); (accounting office). E-mail: tgmu@tyumsmu.ru INN/KPP 7203001010/720301001 Own funds, funds at temporary disposal, subsidies for the implementation of a state assignment: Federal Treasury Department for the Tyumen Region (Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education Tyumen State Medical University of the Ministry of Health of the Russian Federation, personal account 20676X19380), Tyumen Branch of the Bank of Russia//Federal Treasury Department for the Tyumen Region, Tyumen EKS 40102810945370000060 BIC 017102101 KS 03214643000000016700 OKVED: 85.22; OKPO code: 01963551, OKTMO 71701000001, KBK 00000000000000000130 (position of the person authorized to sign the agreement) (Surname, Initials) **CUSTOMER/TRAINEE:** Full name Address (registration and actual): Email: Date and place of birth: SNILS I have read and agree to the terms of the agreement.

(signature)

(signature transcript)